

Titel **Alfons og Hamdis soldaterfar**

Tema: Krig, venskab
Fag: Dansk
Målgruppe: 2.-3. klasse



Data om læremidlet:

E-bog: Gunilla Bergström, Gyldendal 2017, Oplæsning af Jonathan Spang

Om billedbogen

Alfons' nye ven, Hamdi, er også seks år og kanongod til at spille fodbold. Alfons og Hamdi leger sammen hver dag. Hamdi har en sød far. Han træner fodbold med kvarterets børn og har bygget et rigtigt mål til dem. Hamdis far har været soldat. I en rigtig krig, i sit tidligere land. Alfons og Hamdi leger tit krig, og så ser de jo krig overalt på computerspil, film og tv. De vil gerne vide mere om, hvad rigtig krig egentlig for noget. Hamdis far vil ikke snakke om krigen, men en dag fortæller han alligevel om en oplevelse han har haft.

Om overlayet

Vejledningen giver et overblik over det pædagogiske overlay til e-bogen "Alfons og Hamdis soldaterfar". Det lægger op til, at eleverne får erfaringer med, hvordan det at gå helt tæt på enkelte ord i teksten, kan bruges som et værktøj til at analysere og fortolke en tekst. Det pædagogiske overlay kan bookes sammen med e-bogen. Overlayet indeholder ressourcer til at arbejde med bogen på to måder:

1. **Sprogligt fokus 1:** Ordet men og dets betydning for bogen. *I systemisk funktionel lingvistik kaldes disse ord forbindere. Læs mere <http://sproggenre.dk/vaerktojskassen-2/sproglige-ressourcer/forbindere/>.* Dette er en vigtig sproglig ressource for eleverne at få øje på. Ofte er ordets betydning i at skabe modsætninger i tekster lidt "usynligt" for eleverne, fordi fokus lægges på handlingen, og ikke hvilke ord, der skaber modsætninger og brud i handlingen. I overlayet skal eleverne forholde sig til disse modsætninger/brud i teksten.
2. **Sprogligt fokus 2:** Ordet ikke og dets betydning for bogen. Dette er også en vigtig sproglig ressource for eleverne at få øje på. Ligesom ordet "men" er også dette ords betydning i en tekst lidt "usynligt" for eleverne. Overlayet sætter fokus på at ordet kan have forskellig betydning i forskellige kontekster.

Faglig relevans/kompetenceområder

Det pædagogiske overlay retter sig mod kompetenceområdet læsning med fokus på sprogforståelse og tekstforståelse.

Læringsmål:

- Eleverne kan forholde sig til ordene men og ikke og deres betydning for handlingen og stemningen i bogen.

Overlayets konkrete udformning

På første side introduceres de to sproglige fokus for eleverne

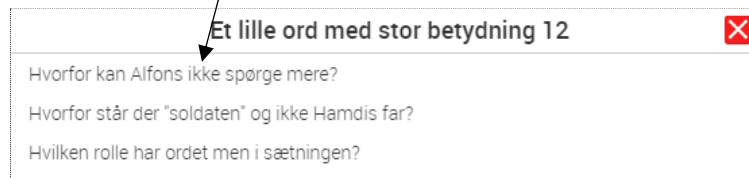


Overlay – Sprogligt fokus 1

Det **gule** overlay (20 ord) understøtter et meget tekstnært arbejde med bogen, hvor der sættes fokus på ordet men og hvilken betydning det har for stemningen og handlingen i teksten.

Når der trykkes på de gule ord, kommer der spørgsmål.

spørge videre. **Men** så
siger "soldaten" pludselig:
- Jo, for resten! En ting vil



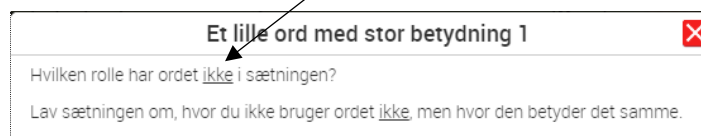
Eksemplet på overlay fra e-bogen s. 17

Overlay – Sprogligt fokus 2

Det **grå** overlay (23 ord) understøtter et meget tekstnært arbejde med bogen, hvor der sættes fokus på ordet ikke og hvilken betydning det har for stemningen og handlingen i teksten.

I overlay 2 skal eleverne ikke kun forholde sig til ordets betydning, men også skabe en ny sætning hvor ordet ikke skal fjernes, men meningen i sætningen skal ikke gå tabt. Herved får eleverne en opmærksomhed på de forskellige betydninger ordet har i forskellige sammenhænge og at der er forskel på hvornår – hvornår de ikke kan fjerne ordet ikke fra en sætning uden meningen ændres. Når der trykkes på de grå ord, kommer der et spørgsmål.

- Du har været soldat, **ikke**?
- Ja, inden jeg kom hertil, sagde Hamdis far.



Eksempel på overlay er fra e-bogen s. 7

I denne sætning får ordet ikke den betydning, at sætningen bliver et spørgsmål.

Eksempel på en omskrevet sætning, som også er et spørgsmål: Er det rigtigt, at du har været soldat?

